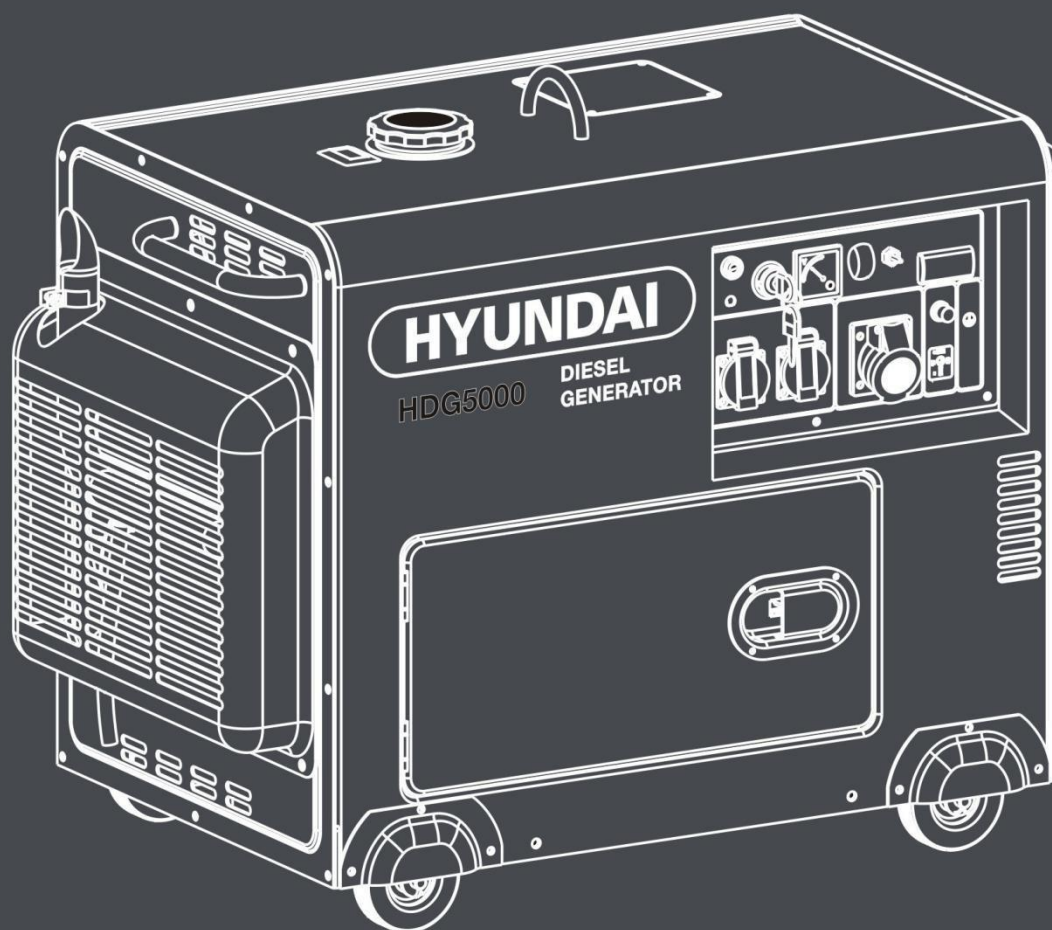


HYUNDAI
POWER PRODUCTS

NÍZKONAPĚŤOVÁ GENERÁTOROVÁ SOUPRAVA

HDG5000/HDG6500/ HDG6500T

PŮVODNÍ POKYNY



OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	3
2. POPIS	10
3. TECHNICKÉ INFORMACE	11
4. PŘED	SPUŠTĚNÍM
5. USE	13
6. ÚDRŽBA	18
7. PROSTŘEDÍ	21
8. PŘEPRAVA	A SKLADOVÁNÍ
9. PROHLÁŠENÍ O	SHODĚ
10. SCRAPPING	22
11. ZÁRUKA	24
12. P A N N E P R O D U I	T25
13. P O D M Í	N K Y P R O V Á D Ě N Í P R O V Á D Ě
N Ý C H P R O S T Ě Ř E D K Ů	26

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Obsluha musí znát principy fungování a konstrukci generátorové soupravy a motoru, způsob zastavení motoru v případě nouze a způsob manipulace s ovládacími částmi.
- Nikdy nedovolte dětem používat tento spotřebič.
- Nikdy nedovolte, aby tento přístroj používaly osoby, které neznají tyto pokyny. Místní předpisy mohou stanovit věkové omezení uživatele.
- Nepoužívejte tento spotřebič, pokud se v jeho blízkosti nacházejí lidé, zejména děti, nebo domácí zvířata. Udržujte je mimo pracovní prostor.
- Za případné nehody nebo škody na jiných osobách a majetku odpovídá provozovatel nebo uživatel.
- Nenoste volný oděv ani šperky, protože by mohly být zachyceny rotujícím strojem.
- Používejte zařízení bezpečně. Používejte ochranné pomůcky, které mohou zahrnovat masku proti prachu, protiskluzovou bezpečnostní obuv, helmu nebo ochranu sluchu.
- Buďte ve střehu, sledujte, co děláte, a při používání generátoru používejte zdravý rozum. Nepoužívejte jej, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků.
- Generátorovou soupravu instalujte na dobře větraném místě, dodržujte vzdálenost alespoň 1,5 metru mezi generátorovou soupravou a stěnami budovy nebo jiným zařízením. Hořlavé kapaliny a plyny uchovávejte mimo dosah generátoru.
- Nepoužívejte generátor v uzavřených nebo špatně větraných prostorách. Plyny uvolňované motorem obsahují oxid uhelnatý, který je toxický a může způsobit ztrátu vědomí nebo smrt.
- Provozujte generátor v rozsahu výkonu uvedeném v návodu k obsluze. Nepoužívejte generátor při přetížení nebo při nadměrných otáčkách.
- Tlumič výfuku generátorové soupravy se za chodu motoru nebo i chvíli po jeho zastavení velmi zahřívá. Nedotýkejte se ho, jinak se můžete popálit.
- Generátor nepřpravujte ani neskladujte, dokud zcela nevychladne.
- Pravidelně provádějte údržbu a včas řešte vzniklé problémy. Generátor nespouštějte, dokud nebude zjištěná závada odstraněna.
- Vzhledem k tomu, že generátorová souprava používá vzduchový chladicí systém, je nutné pravidelně čistit její součásti, jako jsou mřížky, kryt ventilátoru a ventilátor, aby bylo zajištěno chlazení.
- Udržujte palivový filtr čistý, pravidelně měňte motorový olej.

- Pravidelně kontrolujte instalaci, spoje a těsnost spojovacích prvků, v případě potřeby je dotáhněte.
- Pravidelně čistěte součásti vzduchového filtru, v případě potřeby vzduchový filtr vyměňte.
- Před spuštěním nebo zastavením motoru generátoru vypněte všechny připojené elektrické spotřebiče.
- Před přepravou generátoru je třeba vyprázdnit palivovou nádrž.
- Údržbu a opravy generátoru musí provádět kvalifikovaný technik autorizovaného servisního střediska.
- Nastavené body stroje nesmí koncový uživatel měnit. Jakékoli úpravy musí provádět kvalifikovaný servis.
- Pozor! Výfukové plyny, olej a palivo jsou toxické. Nepoužívejte generátor v místnosti bez větrání.
- Plnění generátorů není během provozu povoleno.
- Pokud má být generátor instalován v uzavřené místnosti, je třeba dodržovat bezpečnostní předpisy pro případ požáru a výbuchu.
- Nepřipojujte tento stroj k domácímu okruhu.
- Nepoužívejte jej ve vlhkém prostředí.
- Stroj udržujte mimo dosah hořlavých materiálů.
- Upozornění: Při spouštění generátoru pomocí kabelu dávejte pozor na náhlé změny otáček motoru! Riziko zranění!!!
- Nikdy nezakrývejte generátor, když je v provozu.
- Účelem jističe namontovaného na generátoru je zabránit riziku úrazu elektrickým proudem. Pokud má být jistič nahrazen novým, musí odpovídat technickým specifikacím generátorové soupravy. Vzhledem k vysokému mechanickému namáhání by měl být použit ohebný kabel se silnou gumovou ochranou (podle IEC 245-4) nebo podobný kabel. Pokud se používá prodlužovací kabel, neměla by celková délka prodlužovacího kabelu překročit 60 m, pokud je průřez vodiče 1,5 mm² ; délka vodiče by neměla překročit 100 m, pokud je průřez vodiče 2,5 mm².

Další požadavky na generátory s nízkým výkonem, které mají používat nevyškolené osoby.

- Chraňte děti tím, že je budete držet v bezpečné vzdálenosti od generátoru.
- Palivo je hořlavé a může se snadno vznítit. Během provozu nedoplňujte palivo. Nedoplňujte palivo při kouření nebo v blízkosti otevřeného ohně. Nevylévejte palivo.
- Části motoru jsou horké a mohou způsobit popáleniny. Věnujte pozornost upozorněním na generátoru.
- Výfukové plyny motoru jsou toxické. Nepoužívejte generátor v nevětraných místnostech. Při instalaci ve větraných místnostech je třeba dodržovat požadavky na ochranu proti požáru a výbuchu.

- Před použitím je třeba zkontrolovat, zda generátorová souprava a její elektrické vybavení (včetně vedení a zástrček) nejsou poškozeny.
- Ochrana před úrazem elektrickým proudem závisí na jističích speciálně upravených pro generátorovou soupravu. Pokud je třeba jističe vyměnit, měly by být nahrazeny jističi se stejnými vlastnostmi a výkonem.
- Vzhledem k vysokému mechanickému namáhání by se měl používat pouze silný pryžový kabel (podle IEC 60245-4) nebo ekvivalentní kabel.
- Uživatel musí dodržovat elektrické bezpečnostní předpisy platné v místě, kde se generátorové soupravy používají.
- Uživatel musí dodržovat požadavky a opatření pro doplňování podle stávajících ochranných opatření v tomto zařízení a platných předpisů.
- Generátorové soupravy by se měly nabíjet pouze při jmenovitém výkonu a za jmenovitých okolních podmínek.
- Před zahájením údržbových prací je třeba se ujistit, že nedojde k nechtěnému spuštění.

Bezpečnostní pokyny pro doplňování paliva

- Palivo je extrémně hořlavé a škodlivé.
- Tento generátor používá pouze benzín, jiné palivo než benzín by motor poškodilo.
- Nádržku nepřepĺňujte, aby nedošlo k jejímu přepĺnění. Pokud dojde k rozlití oleje, před nastartováním motoru jej zcela setřete suchým hadříkem.
- Pokud jste omylem požili palivo, vdechli jeho výpary nebo se vám kapky paliva dostaly do očí, měli byste okamžitě vyhledat lékařskou pomoc. Pokud se vám palivo rozlije na kůži nebo oděv, musíte se umýt a převléknout.
- Při doplňování paliva vždy zastavte motor generátorové soupravy.
- Nikdy nedoplňujte palivo při kouření nebo v blízkosti plamene.
- Při doplňování paliva dávejte pozor, abyste nevylili palivo na motor a výfukovou mřížku generátoru.
- Palivo uchovávejte ve vhodné nádobě, čisté a mimo dosah zdrojů vznícení.
- Doplňte palivo na bezpečném místě a pomalu otevřete uzávěr palivové nádrže, aby se uvolnil tlak, který se v ní vytvořil. Před nastartováním motoru setřete rozlité palivo.
- Abyste předešli riziku požáru, přemístěte generátor nejméně 4 metry od místa plnění paliva.

- Před nastartováním zkontrolujte, zda je uzávěr palivové nádrže pevně utažen.
- Neuchovávejte benzín v nádrži po dlouhou dobu.



Při používání nebo přepravě generátorové soupravy dbejte na to, abyste generátor Pokud se generátor nepoužívá, může dojít k úniku paliva z karburátoru nebo palivové nádrže.



Elektrická bezpečnost

Před každým použitím zkontrolujte, zda připojovaná zátěž nepřekračuje proudový výkon generátoru.

Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, je třeba dodržovat následující pokyny:

- Nedotýkejte se generátoru mokřýma rukama.
- Nepoužívejte generátor za deště nebo sněžení.
- Nepoužívejte generátor v blízkosti vody.
- Připojte generátor k uzemnění. Jako uzemňovací kabel použijte dostatečně velký vodič.
- Nepoužívejte generátorovou soupravu paralelně s jinou generátorovou soupravou.
- Pokud se používají prodlužovací kabely, je třeba zajistit, aby byly dostatečně velké pro přenos proudu a aby byly správně použity.



Připojení generátoru, který se používá jako pomocný zdroj napájení, k

Elektrická instalace budovy musí být provedena kvalifikovaným elektrikářem a v souladu s ustanoveními všech platných zákonů a norem v oblasti elektrotechniky. Nesprávné připojení způsobí zpětný tok elektrického proudu z generátoru do rozvodů. Takové zpětné proudění může při výpadku proudu zasáhnout pracovníky v síti nebo jiné osoby, které jsou v kontaktu s vedením, a po obnovení dodávky proudu může generátor explodovat, shořet nebo způsobit požár v elektrickém systému budovy.



Před připojením elektrického zařízení ke generátoru je nutné zkontrolovat, zda specifikace napětí a frekvence zařízení odpovídají specifikacím generátoru.

technické vlastnosti generátorové soupravy. K poškození by mohlo dojít, pokud připojené zařízení není konstruováno pro provoz v toleranci napětí +/-10 % nebo v toleranci frekvence +/-3 % generátorové soupravy.

Ochrana životního prostředí

- Tlumič výfuku je třeba pravidelně kontrolovat (předtím generátor vypněte a nechte jej zcela vychladnout). Poškozený tlumič výfuku způsobuje zvýšenou hlučnost.
- Motorový olej nevylévejte do kanalizace, ale odevzdejte jej do sběrného místa k tomu určeného.
- Palivo pro tento stroj je hořlavé a výbušné. Po odstavení stroje musí být přebytečné palivo řádně zlikvidováno a musí být splněny místní požadavky na ochranu životního prostředí.

Symboly



Nevystavujte stroj dešti a vlhkosti.



Nepoužívejte stroj v uzavřené místnosti



Používejte ochranu sluchu



Žádný otevřený oheň



Výstražné znamení



Oxid uhelnatý (CO), nebezpečí



Riziko úrazu elektrickým proudem



Horký povrch

Nebezpečí požáru



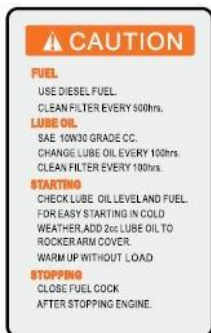
Přečtěte si návod k použití



Odhánění lidí



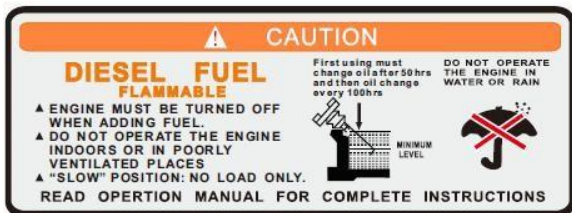
Zaručená hladina akustického výkonu



Pokyny k oleji a palivu



Používejte pouze motorovou
naftu



Upozornění na naftu



Varování před olejem

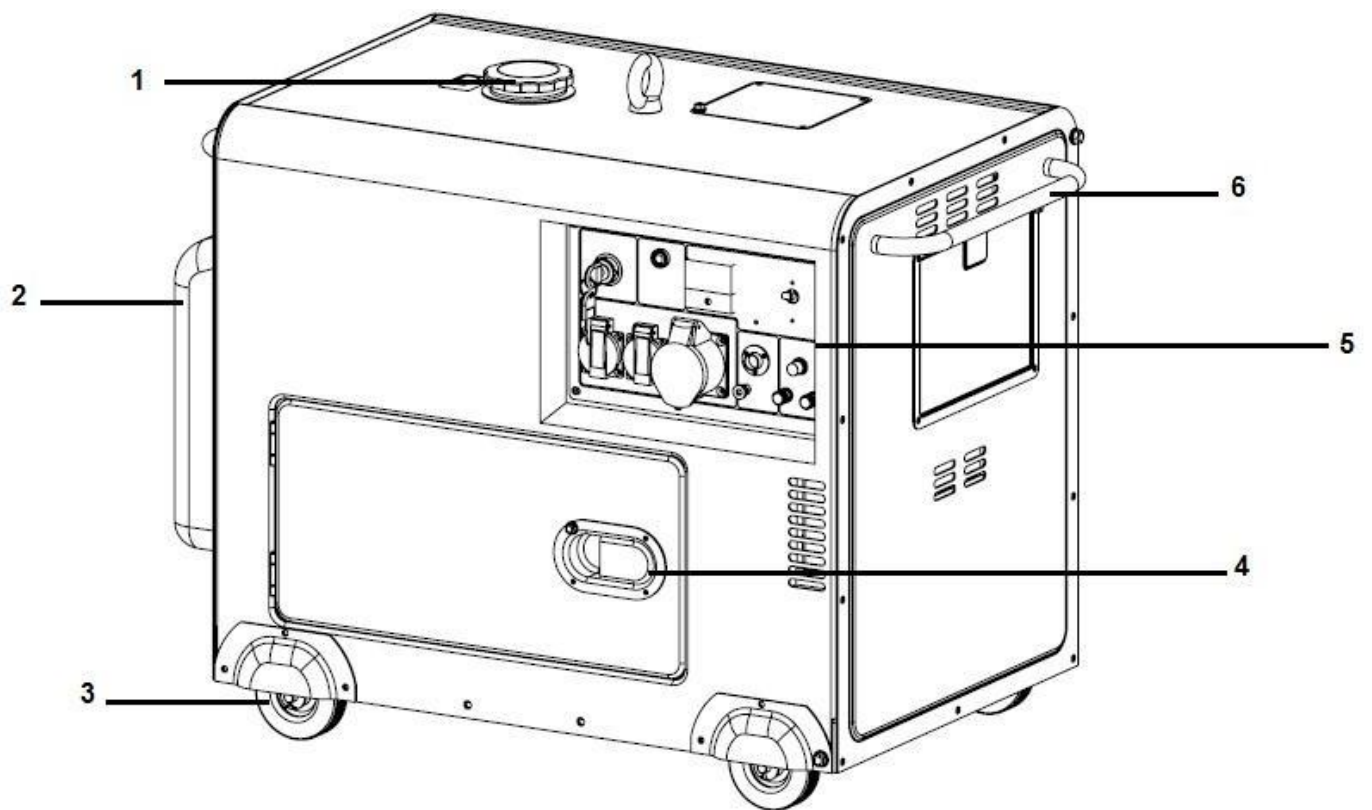


Pokyny k údržbě vzduchového filtru



Štítek s technickými informacemi

2. POPIS



1. Dieso tank
2. Rukojeť
3. Kola
4. Ovládací skříňka
5. Ovládací panel
6. Rukojeť

3. TECHNICKÉ INFORMACE

3.1 Klíčové technické informace

	Model	HDG5000	HDG6500	HDG6500T
GENERÁTOR	Typ	Jednofázový	jednofázové	Třífázový
	Systém kontroly napětí	Automatické	Automatické	Automatické
	Napětí a frekvence (V/Hz)	230V~ 50Hz	230V~ 50Hz	400V~ 50Hz
	Výkon (kW)	COP 4.5	COP 6.0	COP 6.0
	Maximální výkon (kW)	5.0	6.5	6.5
	Proud (A)	19.57	26.09	10.82
	Účinnost (cos Ø)	1.0	1.0	0.8
	Stejnoseměrný výstup	12V/8,3A	12V/8,3A	12V/8,3A
ENGINE	Model motoru	JD186	JD192	JD192
	Objem (cc)	418	498	498
	Přiřazený výstup	5,7 kW/3000 min-1	8,2 kW/3000 min-1	8,2 kW/3000 min-1
	Palivo	Diesel	Diesel	Diesel
	Objem nádrže (L)	15	25	25
	Objem olejové nádrže(L)	1.65	1.7	1.7
	Startovací systém	Elektrický	Elektrický	Elektrický

GENERÁTOROVÁ SADA	Systém ochrany proti nízkému tlaku oleje	ANO	ANO	ANO
	Automatické přepínací zařízení	ANO	ANO	ANO
	Stupeň ochrany	IP23M	IP23M	IP23M
	Třída kvality	B	B	B
	Výkonnostní třída	G1	G1	G1
	Třída ochrany	Třída I	Třída I	Třída I
	Rozměr	918X537X690mm	918X537X790mm	918X537X790mm
	Hmotnost(kg)	170	175	175
	Zaručená hladina akustického výkonu L_{wA}	97 dB(A)	97 dB(A)	97 dB(A)
	Naměřená hladina akustického výkonu L_{wA}	93,67 dB(A)	93,67 dB(A)	93,67 dB(A)
	Nejistý K	K=1,5dB(A)	K=1,5dB(A)	K=1,5dB(A)

3.2 Další parametry

3.2.1 Generátor musí za těchto podmínek vyrábět svůj jmenovitý výkon:

Nadmožská výška (m)	Okolní teplota (°C)	Relativní vlhkost (%)
0	20	60

3.2.2 Za následujících podmínek musí generátor vyrábět stanovený výkon a spolehlivě pracovat.

Nadmožská výška (m)	Okolní teplota (°C)	Relativní vlhkost (%)
<1000	5-40	90

4. PŘED SPUŠTĚNÍM

Instalaci a větší opravy by měl provádět pouze speciálně vyškolený personál. Generátorovou soupravu položte na rovný povrch ve vodorovné poloze. Chraňte děti tím, že je budete držet v bezpečné vzdálenosti od generátoru. Generátor může způsobit nebezpečí, které osoby neznalé tohoto typu strojů a zejména děti nepoznají. Bezpečná obsluha vyžaduje dostatečnou znalost funkcí a poloh ovládacích prvků a ukazatelů nebo měřidel. Před použitím je třeba zkontrolovat, zda generátorová souprava a její elektrické vybavení (včetně vedení a konektorů) nejsou poškozeny.

4.1 Zacházení s motorovým olejem

VAROVÁNÍ:

- Při provozu s nedostatečným množstvím mazacího oleje může dojít k poškození motoru. Nebezpečné je také dodávat do motoru příliš velké množství mazacího oleje, protože jeho spalování by mohlo způsobit náhlé zvýšení otáček motoru. Před nastartováním motoru vždy zkontrolujte hladinu mazacího oleje a v případě potřeby ji doplňte.

Chcete-li naplnit olejovou nádrž, otevřete ovládací skříňku. Otevřete nádrž na olej. Naplňte olejovou nádrž, aniž byste ji přeplnili. Setřete případné rozlité tekutiny. Zavřete nádrž na olej.

Používání správného mazacího oleje chrání motor

MOTOROVÝ OLEJ

Vždy používejte olej s viskozitou vhodnou pro okolní teplotu, při které je motor používán. Při výběru motorového oleje se řiďte tabulkou vpravo.

Typ oleje: SAE 10W/30.

Model	HDG5000	HDG6500	HDG6500T
Kapacita(L)	1.65	1.7	1.7

VAROVÁNÍ:

- Při kontrole hladiny oleje se ujistěte, že je motor v rovině. Pokud je nakloněná, můžete přidat příliš mnoho nebo příliš málo oleje. Pokud přeplníte, motor spotřebuje příliš mnoho oleje a teplota oleje bude nebezpečně vysoká; pokud přeplníte málo, motor se může zadřít.

- Při kontrole oleje jednoduše ponořte měрку do olejové vany. Měřku oleje nešroubujte.

- Nezapomeňte motor zkontrolovat na rovném povrchu se zastaveným motorem.

4.2 Výběr paliva a manipulace s ním

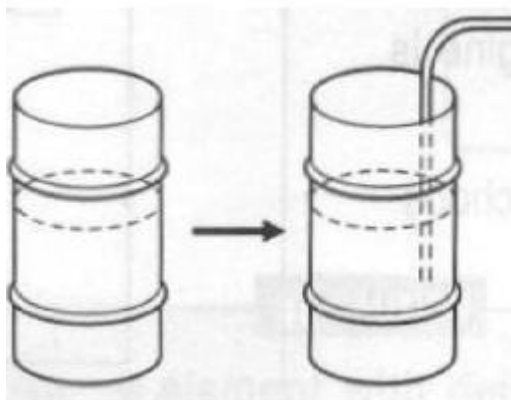
Používejte pouze motorovou naftu.

Při plnění palivové nádrže ze sudů dbejte na to, aby se do paliva nepřimíchal prach nebo voda. Chcete-li naplnit palivovou nádrž, odšroubujte kryt na horní straně stroje. Naplňte palivovou nádrž. Nepřeplňujte. Zavřete nádrž. Setřete případné rozlité tekutiny.

VAROVÁNÍ:

- Používejte pouze doporučenou motorovou naftu. Použití nedoporučeného paliva může poškodit motor.
- Palivo by mělo mít určitou hodnotu vyšší než 45, aby nedocházelo k obtížnému startování, špatnému zapalování a bílému kouři z výfuku.
- Náhražky motorové nafty se nedoporučují; mohou poškodit součásti palivového systému.
- Palivo nesmí obsahovat vodu ani prach, protože by to mohlo způsobit problémy ve vstřikovacím čerpadle a tryskách.

Po nákupu paliva:
Nechte
buben 3-4 dny
odpočívat



Po 3 až 4
dnech: umístěte sací n
trubici a
hromadění pr
achu
ve spodní části bubnu).

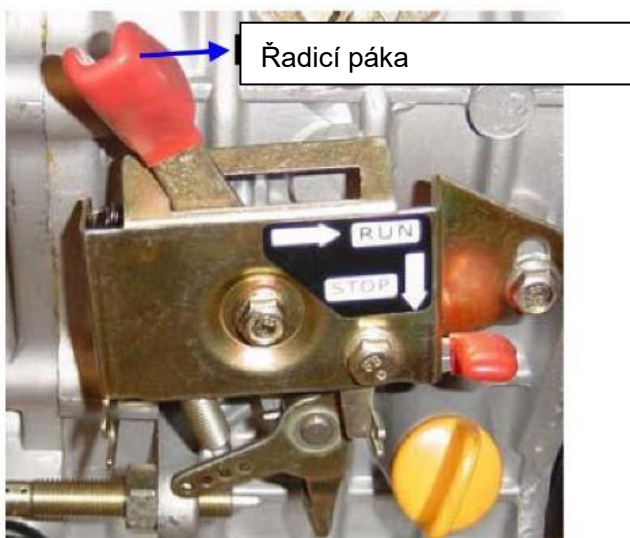
VAROVÁNÍ:

- Palivo doplňujte na dobře větraném místě s vypnutým motorem.
- V prostoru, kde se tankuje palivo do motoru nebo kde je uskladněn benzín, nekuřte a nenechávejte v něm hořlavé materiály nebo jiskry.
- Nádrž nepřepĺňujte a po naplnění se ujistěte, že je víčko plnicího otvoru zavřené.
- Při tankování dávejte pozor, abyste nerozlili palivo. Pokud dojde k úniku paliva, před nastartováním motoru se ujistěte, že je místo suché.

5. POUŽITÍ

5.1 Start-up

- a) Otevřete příkazové pole.
- b) Zkontrolujte, zda je jistič v poloze OFF. Zkontrolujte palivovou a olejovou nádrž a v případě potřeby ji doplňte.
- c) Zapněte palivový spínač.
- d) Otočte páku motoru do polohy "RUN".



- e) Otočte klíčkem zapalování ve směru hodinových ručiček do polohy "START".
- f) Jakmile motor nastartuje, sundejte ruku z klíčku.
- g) Pokud motor nenastartuje po 10 sekundách, chvíli počkejte (asi 15 sekund) a teprve potom se pokuste motor znovu nastartovat.

VAROVÁNÍ:

Pokud je startér v provozu příliš dlouho, dojde k vybití akumulátoru a zadření motoru.

Při běžícím motoru nechte klíček zapalování vždy v poloze ON, v poloze RUN. Použitý olej a použitou baterii je nutné skladovat ve speciální nádobě a včas odevzdat do odpadkového koše.

5.3 Operace

(1) Motor zahřívejte bez zátěže asi 3 minuty.

(2) Generátor je vybaven systémem varování před nízkou hladinou oleje. V případě nízkého tlaku oleje nebo nedostatku mazacího oleje se motor automaticky zastaví. Pokud motor znovu nastartujete bez mazacího oleje, okamžitě se zastaví. Zkontrolujte hladinu oleje a v případě potřeby ji doplňte.

(3) Nepovolujte ani nenastavujte omezovací šroub otáček motoru ani omezovací šroub vstřikování paliva.

5.4 Kontroly během provozu

(1) Abnormální zvuky nebo vibrace?

(2) Došlo k poruše motoru nebo motor špatně běží?

(3) A co barva výfukových plynů? (Je černá nebo příliš bílá?).

Pokud zjistíte některou z výše uvedených situací, obraťte se na svého prodejce.

5.5 Zatížení

Přidání zátěže podle zadaného parametru.

Aplikace A.C

(1) Nastavte jistič střídavého proudu do polohy "ON". Kontrolka se rozsvítí, otáčky generátoru by měly dosáhnout jmenovitých otáček (páčka nahoře).

(2) Zasuňte zástrčky připojovaných elektrických přístrojů do zásuvky, spínače připojených elektrických přístrojů nechte v poloze "OFF".

POZOR:

- Přístroje, které vyžadují velký rozběhový proud, a některé typy motorů nemusí být možné použít, i když jsou v příslušném rozsahu.
- Jistič se vypne, pokud je používán proud přesahující příslušný rozsah nebo pokud je použitý přístroj vadný.
- Proud přístrojů nesmí překročit jmenovitý proud uvedený na zástrčce, jinak může dojít k poškození přístroje.

Aplikace stejnosměrného proudu

(1) Při připojování přístrojů ke stejnosměrné svorce dbejte na kladnou polaritu.

(2) Výstup DC 12V, 8,3A.

- Generátorové soustrojí se smí zatěžovat pouze na jmenovitý výkon za jmenovitých okolních podmínek. Pokud je generátorová souprava provozována za podmínek, které neodpovídají referenčním podmínkám stanoveným v normě ISO 8528-8: 2016, 7.1, a pokud je zhoršeno chlazení motoru nebo alternátoru, např. v důsledku provozu v omezených oblastech, je nutné snížit výkon. Informace se poskytují

informovat uživatele o snížení požadovaného výkonu v důsledku použití při vyšších teplotách, nadmořské výšce a vlhkosti, než jsou uvedeny v referenčních podmínkách.

5.6. Zastavte

- (1) Nastavte jistič střídavého proudu do polohy "OFF".
- (2) Vytáhněte zástrčku elektrického spotřebiče ze zásuvky.
- (3) Přepněte páčku otáček motoru do polohy nízkých otáček a nechte motor běžet asi 3 minuty bez zatížení.
- (4) Vraťte páčku otáček motoru do polohy "STOP".
- (5) U modelů s elektrickým startováním otočte klíčkem zapalování do polohy "OFF".

VAROVÁNÍ:

- Pokud motor běží i po nastavení řadicí páky do polohy "STOP", zastavte motor povolením matice na straně čerpadla vysokotlaké palivové hadice.



VAROVÁNÍ

- Při vypínání motoru snižujte zátěž pomalu. Motor nezastavujte náhle, protože by mohlo dojít k abnormálnímu nárůstu teploty.
- Nezastavujte motor pomocí dekompresní páky.

6. ÚDRŽBA

6.1 Pravidelné kontroly a údržba

Pravidelné kontroly a údržba jsou velmi důležité pro udržení dobrého stavu a životnosti motoru. Značka (-) označuje, že jsou zapotřebí speciální nástroje a dovednosti; měli byste se obrátit na svého prodejce. Značka (o) označuje, že uživatel může provádět tuto údržbu/kontrolu.

VAROVÁNÍ:

Před prováděním jakékoli údržby zastavte motor. Pokud musí být motor spuštěn, zajistěte, aby byl prostor dobře větraný. Výfukové plyny obsahují jedovatý oxid uhelnatý.

Před zahájením údržbových prací je třeba se ujistit, že nedojde k nechtěnému spuštění.

Program údržby

Typ operace	Noviny r	První měsíc	Každé 3 měsíce	Každých 6 měsíců	každý rok
		Nebo 20:00	Nebo 100h	Nebo 300h	Nebo 1000h
Zkontrolujte a utáhněte šroub a matici	o				
Kontrola a doplnění motorového oleje	o				
Výměna motorového oleje		O (poprvé)	O (podruhé a později)		
Vyčistěte a vyměňte olejový filtr			O	● V případě potřeby vyměňte	
Kontrola úniku oleje	o				
Vyměňte vložku vzduchového filtru		Častější údržba při použití v prašných oblastech		o	
Vypusťte palivovou nádrž	Měsíční				

Vyčistěte a vyměňte palivový filtr			O (nettoyer)	O (nahradit)	
Zkontrolujte vstřikovací trysku				-	
Kontrola vstřikovacího čerpadla				-	
Zkontrolujte palivové potrubí				O (v případě potřeby vyměňte)	
Nastavení vůle hlavy sacího/výfukového ventilu		O (poprvé)		O	
Kontrola a zalomení sedla výfukového ventilu					-
Výměna pístních kroužků					-
Zkontrolujte kapalinu v baterii	Měsíční				

6.2 Výměna motorového oleje

Vyjměte zátku olejového filtru, odstraňte vypouštěcí zátku a vypusťte použitý olej, dokud je motor ještě teplý. Zástrčka je umístěna ve spodní části bloku válců. Utáhněte vypouštěcí zátku a doplňte doporučený olej.

6.2.1 Vyčistěte olejový filtr

Uvolněte upevňovací šroub a vyjměte olejový filtr. Čištění
=> každé 3 měsíce nebo 100 hodin

6.2.2 Vyměňte vložku vzduchového filtru

Vzduchový filtr neumývejte čisticím prostředkem, protože se jedná o suchý typ filtru.
Výměna => každých 6 měsíců nebo 300 hodin (nebo dříve, pokud je znečištěný)

VAROVÁNÍ:

Nikdy nespouštějte motor bez prvku nebo s vadným prvkem.

6.2.3 Čištění

Palivový filtr by se měl také pravidelně čistit, aby byl zajištěn maximální výkon motoru.

Čištění => každé 3 měsíce nebo 100 hodin

Výměna => každých 6 měsíců nebo 300
hodin

6.2.4 Kontrola vstřikovacího čerpadla, vstřikovací trysky atd.

To vyžaduje specifické nástroje a dovednosti, obraťte se na svého prodejce.

6.2.5 Výměna pístního kroužku

To vyžaduje specifické nástroje a dovednosti, obraťte se na svého prodejce.

6.3 Dlouhodobé skladování

Pokud má být generátor dlouhodobě skladován, je třeba provést následující přípravu:

(1) Naftový motor nechte běžet asi 3 minuty a zastavte jej.

(2) Vypněte motor. Vyměňte mazací olej, dokud je motor ještě teplý, a naplňte jej novým olejem.

(3) Elektrické startování

Otočte motor na 2-3 sekundy. Páka je nastavena do polohy bez stlačení a klíček zapalování je v poloze "START". (Motor nespouštějte)

(4) Vyčistěte ji a uložte na suchém místě.

7. PROSTŘEDÍ

1. Okolní teplota: 5-40 °C.
2. Vlhkost: méně než 50 % při okolní teplotě 40 °C, méně než 90 % při okolní teplotě 20 °C.
3. Nadmořská výška: méně než 1000 m.
4. Generátory by měly být zatěžovány pouze na jmenovitý výkon za jmenovitých okolních podmínek. Pokud je generátorová souprava provozována v podmínkách, které neodpovídají referenčním podmínkám stanoveným v normě ISO 8528-8: 2016, 7.1 (teplota okolí 25 °C, atmosférický tlak 100 kPa, relativní vlhkost 30 %), a v případě poškození chlazení motoru nebo alternátoru, např. v důsledku provozu v omezených oblastech, je nutné snížit výkon. Pro provedení tohoto snížení výkonu se obraťte na zákaznický servis.
5. Při používání generátorové soupravy dodržujte předpisy o elektrické bezpečnosti platné v místě, kde se generátorové soupravy používají.
6. Generátor by neměl být připojen k jiným zdrojům energie, například k elektrické síti.

Použitou motorovou kapalinu zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí. Doporučujeme vám, abyste jej v uzavřeném obalu odnesli do místního servisu nebo recyklačního střediska, kde bude zpětně odebrán. Nevyhazujte ho do odpadků ani ho nevylévejte na zem.

8. PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ

- Při přepravě generátoru se ujistěte, že je hlavní vypínač nastaven do polohy "OFF" a palivový ventil do polohy "CLOSED".
- Generátor udržujte ve vodorovné poloze, aby nedošlo k rozlití paliva. Palivové výpary nebo rozlité palivo se mohou snadno vznítit. Palivo, které se dostane do kontaktu s horkým povrchem předmětu, velmi snadno shoří.
- Před přepravou a skladováním musí být generátor vypnutý.
- Dbejte na to, aby se generátor během přepravy nepřevrátil. Během přepravy, skladování nebo používání nepokládejte na generátor žádné těžké předměty.
- Teplota by se měla pohybovat mezi 25 °C a 55 °C.
- Pokud je generátor používán delší dobu, ujistěte se, že je palivo spotřebováno, nebo jej vypusťte do nádoby.



Prohlášení o shodě BUILDER

SAS

ZI, 32 RUE ARISTIDE BERGES - 312070 CUGNAUX - FRANCIE

Prohlašuje, že stroj označený níže

NÍZKONAPĚŤOVÝ GENERÁTOR HDG5000 /

HDG6500 / HDG6500T

Sériové číslo:

HDG5000: 20200609011-20200609034/20200801951-20200801974

HDG6500 : 20200609035-20200609056/20200801975-20200801996

HDG6500T:20200609057-20200609066/20200801997-20200802006

Je v souladu se směrnicí o strojních zařízeních 2006/42/ES a vnitrostátními právními předpisy, které ji provádějí.

Vyhovuje následujícím směrnicím Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU

Směrnice RoHS (EU) 2015/863 a 2011/65/EU

Směrnice o emisích (EU) 2016/1628 a

2018/989/EU

Směrnice o hluku 2000/14/ES, příloha VI, a 2005/88/ES Splňuje

také následující normy.

EN 60204-1:2006+A1:2009

EN 60204-1:2006/AC:2010

EN ISO 8528-13:2016; EN 55012:2007+A1:2009;EN 61000-6-1:2007

Oznámený subjekt:

Société Nationale de Certification et d'Homologation NB 0499, 11, route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Naměřená hladina akustického výkonu LwA: 97,17 dB, K = 1,5

dB(A) Garantovaná hladina akustického výkonu 97 dB(A)

Odpovědný za technickou dokumentaci: Michel Krebs

Cugnaux, 30/04/2020

Philippe MARIE / generální ředitel

10. ODPAD



Elektrické výrobky se nesmí likvidovat společně s výrobky pro domácnost. Podle evropské směrnice 2012/19/EU o likvidaci elektrických a elektronických zařízení a její implementace do vnitrostátního práva musí být použité elektrozařízení sbíráno odděleně a likvidováno na určených sběrných místech. Ohledně recyklace se obraťte na místní úřad nebo prodejce.

HYUNDAI

ZÁRUKA

Výrobce poskytuje na výrobek záruku na vady materiálu a zpracování po dobu 2 let od data původního zakoupení. Záruka platí, pokud je výrobek určen pro domácí použití. Záruka se nevztahuje na poruchy způsobené běžným opotřebením a poškozením.

Výrobce se zavazuje vyměnit díly, které určený distributor označí za vadné. Výrobce nepřebírá odpovědnost za výměnu stroje nebo jeho části a/nebo za jakékoli následné škody.

Záruka se nevztahuje na poruchy způsobené :

- nedostatečné údržbě.
- montáž, seřízení nebo abnormální provoz výrobku.
- díly podléhají běžnému opotřebením.

Záruka se nevztahuje na:

- náklady na dopravu a balení.
- použití nástroje k jinému účelu, než pro který byl navržen.
- používání a údržby stroje způsobem, který není popsán v návodu k použití.

V rámci naší politiky neustálého zlepšování výrobků si vyhrazujeme právo na změnu nebo úpravu specifikací bez předchozího upozornění. V důsledku toho se výrobek může lišit od informací zde uvedených, ale změna bude provedena bez předchozího upozornění, pokud bude uznána jako zlepšení předchozí specifikace.

PŘED POUŽITÍM STROJE SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE.

Při objednávání náhradních dílů uveďte číslo nebo kód dílu, který najdete v seznamu náhradních dílů v této příručce. Uschovejte si doklad o koupi; bez něj je záruka neplatná. Abychom vám mohli pomoci s vaším výrobkem, zveme vás, abyste nás kontaktovali telefonicky nebo prostřednictvím našich webových stránek:

- **+33 (0)9.70.75.30.30**

• **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Musíte si vytvořit "lístek" prostřednictvím jejich platformy.

- Zaregistrujte se nebo si vytvořte účet.
- Uveďte číslo nástroje.
- Zvolte předmět své žádosti.
- Vysvětlete svůj problém.
- Přiložte tyto soubory: fakturu nebo účtenku, fotografii identifikačního štítku (sériové číslo), fotografii požadovaného dílu (například: zlomené kolíky zástrčky transformátoru).



12. SELHÁNÍ VÝROBKU

CO KDYŽ SE MŮJ STROJ POROUCHÁ?

Pokud jste výrobek zakoupili v obchodě :

- Vyprázdněte palivovou nádrž.
- Ujistěte se, že je stroj kompletní (včetně příslušenství) a čistý! Pokud tomu tak není, opravna stroj odmítne.

Do prodejny se dostavte s kompletním strojem a účtenkou nebo fakturou.

Pokud jste produkt zakoupili na webových stránkách:

- Vyprázdněte palivovou nádrž
- Ujistěte se, že je stroj kompletní (včetně příslušenství) a čistý! Pokud tomu tak není, opravna stroj odmítne.
- Vytvoření souboru SAV SWAP-Europe (vstupenka) na webové stránce: <https://services.swap-europe.com>. Při podávání žádosti na webu SWAP-Europe musíte přiložit fakturu a fotografii štítku.
- Před odevzdáním stroje se obraťte na opravnu a ověřte dostupnost.

dostavte se do servisní stanice s kompletně zabaleným strojem, k němuž je přiložena nákupní faktura a formulář pro vyzvednutí na stanici, který lze stáhnout po zadání požadavku na poprodejní servis na webových stránkách SWAP-Europe.

U strojů s poruchami motorů BRIGGS & STRATTON, HONDA a RATO viz návod k obsluze.

Opravy provádějí autorizovaní výrobci motorů, viz jejich webové stránky:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Pro vrácení si prosím ponechte původní obal nebo zabalte stroj do podobné krabice stejných rozměrů.

Máte-li jakékoli dotazy týkající se našeho poprodejního servisu, můžete zadat požadavek na našich webových stránkách [https:// services.swap-europe.com](https://services.swap-europe.com).

Naše horká linka je vám k dispozici na čísle +33 (9) 70 75 30 30.



LA PIÈCE QUI CHANGE TOUT

13. VÝJIMKY ZE ZÁRUKY

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA :

- Spuštění a nastavení produktu.
- Poškození v důsledku běžného opotřebení výrobku.
- Poškození v důsledku nesprávného používání výrobku.
- Poškození v důsledku instalace nebo uvedení do provozu, které není v souladu s uživatelskou příručkou.
- Poruchy související s karburátorem po 90 dnech a zanášení karburátoru.
- Pravidelné a standardní úkony údržby.
- Úpravy a demontáže, které přímo ruší záruku.
- Výrobky, jejichž původní označení pravosti (značka, sériové číslo) bylo poškozeno, změněno nebo odstraněno.
- Výměna spotřebního materiálu.
- Použití neoriginálních dílů.
- Rozbití dílů v důsledku nárazu nebo postříkání.
- Poruchy příslušenství.
- Vady a jejich následky způsobené jakoukoli vnější příčinou.
- Ztráty součástí a ztráty způsobené nedostatečným sešroubováním.
- Řezné prvky a případná poškození způsobená uvolněním dílů.
- Přetížení nebo přehřátí.
- Špatná kvalita napájení: chybné napětí, chyba napětí atd.
- Škoda vzniklá v důsledku nemožnosti používat výrobek po dobu nezbytnou k opravě a obecněji náklady na znehybnění výrobku.
- Náklady na druhý posudek třetí strany po odhadu opravny SWAP- Europe.
- Používání výrobku s vadou nebo poruchou, která nebyla společnosti SWAP-Europe okamžitě nahlášena a/nebo opravena.
- Poškození způsobené přepravou a skladováním*.
- Spouštění po 90 dnech.
- Olej, benzín, mazivo.
- Poškození způsobené použitím nevhodných paliv nebo maziv.

* V souladu s dopravními předpisy musí být škody způsobené přepravou nahlášeny dopravci do 48 hodin od jejich zjištění doporučeným dopisem s potvrzením o přijetí.

Tento dokument je doplňkem vašeho letáku, nikoliv vyčerpávajícím seznamem.

Pozor: všechny objednávky musí být zkontrolovány za přítomnosti doručovatele. V případě odmítnutí musíte jednoduše zásilku odmítnout a oznámit své odmítnutí.

Připomínáme, že rezervace nevyklučují oznámení doporučeným dopisem do 72 hodin.

Informace :

Tepelné spotřebiče musí být každou sezónu zazimovány (služba je k dispozici na webových stránkách SWAP-Europe). Baterie musí být před uskladněním nabity.

NYUNDAI

POWER | PRODUKTY
